



ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ στην ΤΥΝΙΔΑ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ  
ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ  
6, rue St.Fulgence, Notre Dame, 1082 Tunis  
Τηλ.: 00216 71 288411 – 846632/  
Φαξ: 00216 71 789518/E-mail: [grtradetun@mfa.gr](mailto:grtradetun@mfa.gr)

Τύνιδα, 27 Μαΐου 2014

**ΘΕΜΑ:** Τυνησία: Ενδιαφέρον εισαγωγής ορθοπεδικών ειδών (Εκθεση TUNISIA HEALTH EXPO [www: tunisiahealthexpo.com.tn](http://www.tunisiahealthexpo.com.tn) (Τύνιδα, 5-8/3/2014)

Προς διευκόλυνση των ενδιαφερομένων επισυνάπτονται, όπου αυτό αναγράφεται στις ζητήσεις, τα διαφημιστικά φυλλάδια των εταιριών. Οι ζητήσεις θα αναρτηθούν μέσα στις επόμενες εβδομάδες και στον ιστότοπο AGORA του Υπουργείου Εξωτερικών στη διεύθυνση <http://www.agora.mfa.gr/tn114>.

#### **SOCIETE BIOMEDICALE MATERIEL MULTI SPECIALITES**

Εταιρία διανομής

35, Rue de l' Independance-Bouhmel El Bassaline, 2097 Ben Arous – Tunisie

Tel. No. : 00 216 71 453 840/ Fax. No. : 00 216 71 453 740

E-mail : [manager@bmm-medical.com](mailto:manager@bmm-medical.com) / [www.bmm-medical.com](http://www.bmm-medical.com)

Ενδιαφέρον εισαγωγής νοσοκομειακού εξοπλισμού, ιατρικών ειδών, ορθοπεδικών ειδών, επίπλων, αναλωσίμων (équipements d'hôpitaux, instruments chirurgicaux, appareillage médical, paramédical, mobilier médical, accessoires orthopédiques et consommables) βλ.συνημμένο χρήσιμο και για την ορολογία.

#### **SAGA SANTE (lavage linge hospitalier)**

Υπεύθυνος επικοινωνίας κ. Sofiène GANA, Directeur Général , κιν.+216 22333675

και κ.Μ.Οmar +216 20570722

Tel. No. : 00 216 70 850 133, 72 210 244 / 00 216 72 210 244

Fax. No. : 00 216 70 850 128 / 00 216 72 257 502/ Mobile : 00 216 22 333 675

[exploitation@saga.com.tn/](mailto:exploitation@saga.com.tn/)

[Saga.sofiene@gnet.tn./](mailto:Saga.sofiene@gnet.tn./)

[www.saga.com.tn](http://www.saga.com.tn)

Siege Social : 12, Rue Rassas Immeuble M.El Menzah1, 1004 Tunis – Tunisie

Usine Grombalia : Zone Industrielle No. 4 Grombalia - 8030 Nabeul – Tunisie

Usine Djerba : Z.Touristique Aghir - 4116 Midoun Djerba

Ενδιαφέρον εισαγωγής ρουχισμού νοσοκομείου και κλινοσκεπασμάτων (champs de tête, champs de pieds, champs de table, champs lateraux, champs lettras, petits et grands champs troues, blouses opératoires, champs d'emballage, chemises maldes, pantalons pyjamas, chemises pyjamas, draps de lit, taies d'oreillers, housses matelas, blouses blanches, pantalons, marnières, calots, serviettes, bavettes, couvertures, bottes, rideaux, alèses), πλυντηρίων, καθαριστικών για νοσοκομειακή χρήση (machines a laver, détergents).

#### **LA PRECISION - EQUIPEMENT MEDICAL**

Υπεύθυνη επικοινωνίας κα Ikram GHORBEL, Directrice Administrative

4, Rue Tajerouine, Megrine Saint Gobain, 2014 Megrine – Tunisie

Tel. No. : 00 216 71 432 345

Fax. No. : 00 216 71 432 335

Mobile : 00 216 26 999 888

E-mail : [ikram.ghorbel@laprecisiontunisie.com](mailto:ikram.ghorbel@laprecisiontunisie.com), [info@laprecisiontunisie.com](mailto:info@laprecisiontunisie.com),

[technique@laprecisiontunisie.com](mailto:technique@laprecisiontunisie.com)

[www.laprecisiontunisie.com](http://www.laprecisiontunisie.com)

Ενδιαφέρον εισαγωγής stérilisateur plasma (a froid) αποστειρωτή πλάσματος, αποστειρωτή ατμού - stérilisateur a vapeur (για ρουχισμό, εργαλεία), αναλωσίμων (π.χ.γάντια), thermosoudeuses, κάδους απόθεσης εργαλείων.

#### **MEDICAL CONTACT**

Υπεύθυνος επικοινωνίας κ. Tarek SLAMA, Technical Sales Manager

Les UV4, rue Abderrahmane Ibn Aouf , Bloc 65, Menzah 5 - Tunis – Tunisie

Tel. No. : 00 216 767 396/ Fax. No. : 00 216 237 398/ Mobile : 00 216 99 841 990

E-mail : [technique.mc@gnet.tn](mailto:technique.mc@gnet.tn), [info@medical-contact.net](mailto:info@medical-contact.net) / [www.medical-contact.net](http://www.medical-contact.net)

Ενδιαφέρον εισαγωγής ιατρικών αναλωσίμων (consommables), ιατρικού εξοπλισμού (aspirateurs,

laryngoscopes, manomètres), επίπλων για ιατρική χρήση (mobilier médical), βλ.συνημμένο.

**EL FARAJ S.A.R.L**

**Matériels Mobiliers & consommables médicaux**

Υπεύθυνοι επικοινωνίας κ.Habib Sammouda, Gérant , Mobile : +216 26 600 300,  
κ.Abdelaziz KHOUDI, Conseiller de Direction, κιν.: +216 29 221 521 / 98 384 029,  
[abdelaziz.conseiller@gmail.com](mailto:abdelaziz.conseiller@gmail.com)

κα Mariam SAMMOUDA, Import Manager (κιν. +216 28 821 802,)

κ. Hassen Khadraoui, Directeur Commercial, κιν.216 26 604 006, [hsan@elfaraj.com](mailto:hsan@elfaraj.com)

κ. Maher ARFAOUI, Technico-Commercial, + 216 29 221 621, [maher.arfaoui@elfaraj.com](mailto:maher.arfaoui@elfaraj.com)

Boulevard Mongi Grira – Sahloul III, 4051 Sousse – Tunisie

Tel. No. : 00 216 73 821 800 / 00 216 73 821 801/ Fax. No. : 00 216 73 821 692

**Show Room Tunis :**

No. 21 Rue 8600, Zone Industrielle Charguia / 5035 Tunis Carthage – Tunisie

Tel. No. : 00 216 71 805 448/ Fax.No. : 00 216 71 805 446

E-mail : [h.sammouda@elfaraj.com](mailto:h.sammouda@elfaraj.com), [Mariam.sammouda@elfaraj.com](mailto:Mariam.sammouda@elfaraj.com),

[Marian.sammouda@elfaraj.com](mailto:Marian.sammouda@elfaraj.com) /

[www.elfaraj.com](http://www.elfaraj.com) / [www.materielmedical.tn](http://www.materielmedical.tn)

Ενδιαφέρον εισαγωγής επίπλων, εξοπλισμού, αναλωσίμων, βλ.συνημμένο.

**ENAJET MEDICAL - DISTRIBUTEUR PRODUIT MEDICO-CHIRURGICAL ET ORTHOPEDIQUE**

18 Rue Dr Moreau - 4000 Sousse – Tunisie / Route Hôpital F.Hached

Tel. No. : 00 216 73 224 688 / Mobile : 00 216 28 700 701

**Immeuble** City Centre App.11. Sahloul 1

En Face Hôpital Sahloul

Tel. No. : 00 216 73 369 852 / Fax. No. : 00 216 73 369 853

E-mail : [info@enajetmedical.com](mailto:info@enajetmedical.com) / [www.enajetmedical.com](http://www.enajetmedical.com)

Ενδιαφέρον εισαγωγής ορθοπεδικών ειδών (ήδη συνεργάζεται με εταιρία VARITEKS, βλ.συνημμένο)

**WHITE PHARMA (dispositifs médicaux)**

**Υπεύθυνος επικοινωνίας κ. Karim NAOUAR, Président Directeur General**

Z.I. Jendouba Km 1 Route Chardimaou / 8100 Jendouba – Tunisie

Tel. No. : 00 216 78 608 607 / 00 216 78 608 606

Fax. No. : 00 216 78 608 605 / Mobile : 00 216 25 343 009

E-mail : [info@whitepharma.net](mailto:info@whitepharma.net) / [www.whitepharma.net](http://www.whitepharma.net)

Ενδιαφέρον εισαγωγής για γάζες (gaze écrue pour les compresses), βάμβακος (fils de coton à l'état brut)  
βλ.συνημμένο.

**REHA MEDICAL SANTE,**

**Vente Matériels Médical, Orthopédique et Esthétique**

**Υπεύθυνη επικοινωνίας κα Marwa ENNACEUR, Sales & Management**

13 Rue 8612, Impasse 3- Charguia 1, 2035 Tunis Carthage – Tunisie

Tel. No. : 00 216 71 804 666 / Fax. No. : 00 216 71 804 668

Mobile : 00 216 29 087 974 / 00 216 22 307 979

E-mail : [rmsanteinfo@gmail.com](mailto:rmsanteinfo@gmail.com) / [m.sliti@stardis.tn](mailto:m.sliti@stardis.tn)

Ενδιαφέρον εισαγωγής ορθοπεδικών ειδών, κρεβατιών και στρωμάτων, αναπηρικών αμαξιδίων, υποδημάτων  
(βλ.συνημμένο).

**MEDPHARM**

**Υπεύθυνος επικοινωνίας κ.Radhouane BEN HARETH**

Rue 13001, Z.I. Ksar Said, 2086 Douar Hicher – Tunis – Tunisie

Tel. No. : 00 216 71 547 407 / Fax. No. : 00 216 71 546 770 / Mobile : 00 216 20 444 244

E-mail : [info.medpharm@gnet.tn](mailto:info.medpharm@gnet.tn)

Ενδιαφέρον εισαγωγής ορθοπεδικών ειδών, βλ. σνημμένο.

**LA ROSE MEDICALE**

**Υπεύθυνος επικοινωνίας Dr Hichem GHARIANI, Medical Advisor**

Avenue 14 Janvier Imm. Amal Centre - Bureau No. 9, 3027 Sfax – Tunisie

Tel. No. : 00 26 74 249 111 / Fax. No. : 00 216 74 400 065/ Mobile : 00 216 27 349 401

E-mail : [hichem-ghariani@hotmail.fr](mailto:hichem-ghariani@hotmail.fr) / [www.larosemedicale.tn](http://www.larosemedicale.tn)

Ενδιαφέρον εισαγωγής αναλωσίμων, ορθοπεδικών ειδών και ιατρικών επίπλων, υποδημάτων.

**MEDICENTRE**

**Equiptement confort & Bien être vente produits Orthopédiques, Médico-chirurgicaux, Dentaires, Consommables et Mobiliers**

**Υπεύθυνος επικοινωνίας Dr Anwer TRABELSI**

Au Leader Yasser Arafat (au dessus du Banque BNA ) Mezzanine Sahloul /Sousse – Tunisie

Tel. No. : 00 216 73 369 286 / Fax. No. : 00 216 73 369 287

Mobile : 00 216 98 402 204 / 00 216 55 204 415

E-mail : [medicentre6171@hotmail.fr](mailto:medicentre6171@hotmail.fr), [inf-medicentrent@hotmail.fr](mailto:inf-medicentrent@hotmail.fr) / [www.medicentretn.com](http://www.medicentretn.com)

Ενδιαφέρον εισαγωγής αναλωσίμων, ορθοπεδικών ειδών, ιατρικών επίπλων (bloc opératoire, chaise dentaire).

**MEDICAL EXPRESS**

**Vente, Installation, Réparation Matériel Médical**

**Υπεύθυνος επικοινωνίας κ.Hichem AFFES, General Manager**

Adresse Siège : Lotissement El Fell Lot No. I 46, Jardins d' El Menzah II – Tunis

Adresse de Correspondance : BP No. 95, Cité El Mahrajene, 1082 - Tunis – Tunisie

Tel. No. : 00 216 70 735 407 / Fax. No. : 00 216 70 735 144

Mobile : 00 216 24 693 110 / E-mail : [medical.express@gnet.tn](mailto:medical.express@gnet.tn)

Ενδιαφέρον εισαγωγής ιατρικού ρουχισμού, ιατρικών επίπλων, champs pour bloc opératoire

Η βάση market access database (<http://madb.europa.eu/mkacddb2/indexPubli.htm>) της Ε.Ε. ανανεώνεται σε τακτά χρονικά διαστήματα και αναφέρει εκτός από το δασμολόγιο τις διαδικασίες και τα έγγραφα που πρέπει να συνοδεύουν την εξαγωγή. Ο ιστότοπος είναι προσβάσιμος ως ακολούθως: αναγραφή σε οποιαδήποτε μηχανή αναζήτησης *market access*, επιλογή του ιστοτόπου *europa* και στη συνέχεια *exporter's guide to import formalities* και ειδικότερα για τους δασμούς, *applied tariffs database*. Πρέπει να εισαχθούν οι πρώτοι 4 ή 6 κωδικοί των προϊόντων (υπάρχει συμφωνία μεταξύ κωδικών όπως δίνονται από τα Τυνησιακά Τελωνεία και τις βάσεις δεδομένων της Ε.Ε. όσον αφορά τα 8 πρώτα ψηφία).

Ιστότοπος της εδώ Στατιστικής Υπηρεσίας για πληροφόρηση σχετικά με τις εισαγωγές της χώρας ανά δασμολογική κατηγορία (μέχρι και 10 ψηφία, μορφή CIF) κατ'αξία (τυνησιακά δηνάρια) και κιλά: <http://www.ins.nat.tn/indexfr.php>, επιλογή ενότητα πάνω κέντρο *commerce exterieur*, και στη συνέχεια *échange par produit* αριστερά.

Η εγγραφή εταιρίας σε Επιμελητήριο, σύμφωνα με την τυνησιακή νομοθεσία, είναι προαιρετική και όχι υποχρεωτική όπως ισχύει στην Ελλάδα. Θεωρητικά, οι εταιρίες πρέπει να είναι καταχωρημένες στο εμπορικό μητρώο [http://www.registre-commerce.tn/search/RCCSearch.do?action=getPage&rg\\_type=PM&search\\_mode=NORMAL](http://www.registre-commerce.tn/search/RCCSearch.do?action=getPage&rg_type=PM&search_mode=NORMAL). Γραφείο Ο.Ε.Υ. Τύνιδας έχει επισημάνει περιπτώσεις κατά τις οποίες η βάση δεν ήταν επικαιροποιημένη. Η εταιρία SORENCO ([www.sorengo.com.tn](http://www.sorengo.com.tn)) ειδικεύεται στις αξιολογήσεις εταιριών. Γραφείο Ο.Ε.Υ. Τύνιδας δε φέρει ευθύνη για τις παρεχόμενες υπηρεσίες της εταιρίας.

Προτείνεται στους Έλληνες εξαγωγείς να επικοινωνήσουν με τον Οργανισμό Ασφάλισης Εξαγωγικών Πιστώσεων (<http://www.oaep.gr>) για να συζητήσουν λεπτομέρειες ενδεχόμενης συμφωνίας τους με τυνησιακές εταιρίες και να εξετάσουν την πιθανότητα ασφάλισης τους για εμπορικούς και αν το κρίνουν απαραίτητο και για πολιτικούς κινδύνους. Επισημαίνουμε ότι κατά την εξέταση του φακέλου, προκειμένου να καθοριστεί το ασφάλιστρο, ο Ο.Α.Ε.Π. θα ενημερώσει τους αιτούντες για πληροφορίες που θα συλλέξει σχετικά με την εταιρία με την οποία οι ενδιαφερόμενοι επιθυμούν να συνεργαστούν.

Ακόμα, οι επιχειρηματίες μπορούν να επικοινωνήσουν με το Ε.Β.Ε.Α.(210-3624341, 2103382311 & 310, fax. 2103624341, e-mail. [arbitrarty@acci.gr](mailto:arbitrarty@acci.gr), [www.acci.gr](http://www.acci.gr)) προκειμένου να εξετάσουν το ενδεχόμενο να περιλάβουν ρήτρα διαιτησίας στη συμφωνία τους με τις τυνησιακές εταιρίες ή/και ρητή αναφορά στο εφαρμοστέο δίκαιο σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών. Η διαιτησία αποτελεί εναλλακτικό τρόπο επίλυσης εμπορικών διαφορών, χωρίς τις καθυστερήσεις και την υπερβολική τυπικότητα των τακτικών δικαστηρίων. Η αμοιβή για τη διαιτησία καθορίζεται αναλόγως της αξίας της απαίτησης.

Σύμφωνα με την τυνησιακή νομοθεσία, η πληρωμή των εισαγωγών στη χώρα, με ορισμένες εξαιρέσεις, γίνεται με τη διαδικασία (irrevocable) Letter of Credit ή Cash Against Documents (<http://www.bct.gov.tn/bct/siteprod/francais/relations/commerce.jsp#import>).

Σε πρόσφατη επιχειρηματική αποστολή στην Τυνησία οι Τυνησιοί επιχειρηματίες έθεσαν ακόλουθες **ενδεικτικές** ερωτήσεις προς τους Έλληνες εξαγωγείς κατά τη διάρκεια των Β2Β συναντήσεων:

- ποια τα συγκριτικά πλεονεκτήματα σε σχέση με τους ανταγωνιστές σας π.χ. Ιταλούς, Γάλλους;
- ποια η πρότασή σας για την Τυνησία;
- πως επιθυμείτε να γίνει η πληρωμή των εμπορευμάτων (π.χ. cash against documents, letter of credit);
- ποιες οι τιμές και τι περιλαμβάνουν π.χ. μεταφορά έως το λιμάνι;
- τι πιστοποιήσεις έχει το προϊόν;
- ποια η εμπορική σας πολιτική, π.χ. ψάχνετε έναν αποκλειστικό αγοραστή ή θα προμηθεύετε πολλές εταιρίες;
- που εξάγετε, σημαντικές συνεργασίες;
- τι επιπλέον προσφέρετε (π.χ. εκπαίδευση);
- ποια η συμπληρωματικότητα του προϊόντος σας σε σχέση με άλλα προϊόντα;

Οι επιχειρηματίες μπορούν να εξετάσουν το ενδεχόμενο να περιλάβουν τις απαντήσεις σε ορισμένες από αυτές τις ερωτήσεις π.χ. σημαντικές συνεργασίες στην παρουσίαση που θα αποστείλουν στις τυνησιακές εταιρίες ενώ άλλες να τις αφήσουν για την κατ' ιδίαν επικοινωνία με τους ενδιαφερόμενους Τυνησίους.

Προκειμένου να αποφευχθούν οι μεγάλες καθυστερήσεις στο λιμάνι Rades της Τύνιδας, οι ενδιαφερόμενοι σε συνεννόηση με τη μεταφορική εταιρία τους και τους Τυνησίους εισαγωγείς μπορούν να εξετάσουν την επιλογή των λιμένων της Goulette, της Bizerte ή ακόμα και της Sousse ή της Sfax νοτιότερα της Τύνιδας. Η ναυτιλιακή εταιρία Evergreen (τηλ. 210-4140600, 2310-554647, [bizexp@uma.gr](mailto:bizexp@uma.gr), [www.evergreen-line.com](http://www.evergreen-line.com)) συνδέει απ'ευθείας τον Πειραιά με το λιμάνι Bizerte (60 περίπου χιλιόμετρα βορειοδυτικά της Τύνιδας) και με το λιμάνι της Τύνιδας Rades.

Η γλώσσα του επιχειρηματικού κόσμου στην Τυνησία είναι, εκτός από τα αραβικά, τα γαλλικά και όχι τα αγγλικά. Η Τυνησία βρίσκεται δυο ώρες πίσω σε σχέση με την Ελλάδα τους θερινούς μήνες. Προτείνουμε η επικοινωνία με τις εταιρίες να γίνει Δευτέρα με Παρασκευή πρωινές ώρες.

Η Προϊσταμένη  
Ειρήνη Καμά  
Γραμματέας Ο.Ε.Υ. Β΄